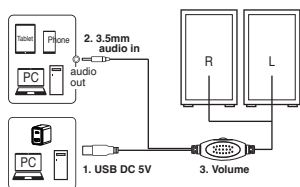


SP-HF180

Multi-language quick guide



Multi-language quick guide



- EN** 1. Connect USB plug to PC or Charger for power supply only.
2. Connect to audio output of audio device with 3.5mm audio plug.
3. Adjust volume.
- ES** 1. Conecte el conector USB a la PC o al cargador, solo para alimentación.
2. Conecte el dispositivo de audio a la salida de audio con un conector de 3,5 mm.
3. Ajuste el volumen.

- RU** 1. Подключите USB-штекер к ПК или зарядному устройству только для питания.
2. Подключите к аудиовыходу аудиоприбора с аудиоразъемом 3,5 мм.
3. Отрегулируйте громкость.

- KZ** 1. USB ашысын компьютерге немесе тек қуат көзіне арналған зарядтағышқа қосыңыз.
2. 3,5 мм аудио ашысы бар аудио құрылғының аудио шығысына жалғаныз.
3. Дыбыс деңгейін реттеңіз.

- UA** 1. Підключіть штекер USB до ПК або зарядного пристрою лише для зарядки живлення.
2. Під'єднайте до аудіовиходу аудіопристрою за допомогою аудіороз'єму 3,5 мм.
3. Відрегулюйте гучність.

- CZ** 1. Připojte USB konektor k PC nebo nabíječce pouze pro napájení.
2. Připojte k audio výstupu audio zařízení pomocí 3.5mm audio konektoru.
3. Upravte hlasitost.

- HU** 1. Csatlakoztassa az USB-dugát a számítógéphez vagy a töltőhöz, hogy csak tápellátást biztosíthson.
2. Csatlakoztassa az audioszoport hangkimenetéhez 3,5 mm-es audio csatlakozóval.
3. Állítsa be a hangerőt.

- PL** 1. Podłącz wtyczkę USB do komputera lub ładowarki tylko w celu zasilania.
2. Podłącz do wyjścia audio urządzenia audio za pomocą wtyczki audio 3,5 mm.
3. Dostosuj głośność.

- DE** 1. Schließen Sie den USB-Stecker ausschließlich zur Stromversorgung an den PC oder das Ladegerät an.
2. Schließen Sie das Gerät über einen 3,5-mm-Audiostecker an den Audioausgang des Audiogeräts an.
3. Stellen Sie die Lautstärke ein.

- FR** 1. Connectez la prise USB à un PC ou à un chargeur pour l'alimentation uniquement.
2. Connectez la sortie audio de l'appareil audio avec une prise audio de 3,5 mm.
3. Réglez le volume.

- IT** 1. Collegare la spina USB al PC o al caricabatteria solo per l'alimentazione.
2. Collegare all'uscita audio del dispositivo audio con la spina audio da 3,5 mm.
3. Regolare il volume.

- BR** 1. Conecte o plugue USB ao PC ou ao carregador apenas para alimentação de energia.
2. Conecte à saída de áudio do dispositivo de áudio com plugue de áudio de 3,5 mm.
3. Ajuste o volume.

- PT** 1. Ligue a ficha USB ao PC ou ao carregador apenas para alimentação elétrica.
2. Ligue à saída de áudio do dispositivo de áudio com ficha de áudio de 3,5 mm.
3. Ajuste o volume.

- SI** 1. Povežite USB vtič z računalnikom ali polnilnikom samo za napajanje.
2. Povežite z audio izhodom avdio naprave s 3,5 mm audio vtičem.
3. Prilagodite glasnost.

- SK** 1. Pripojte zástrčku USB k počítaču alebo nabíjačke iba na napájanie.
2. Pripojte k audio výstupu audio zariadenia pomocou 3,5 mm audio konektora.
3. Nastavte hlasitosť.

- RS** 1. Povežite USB utikač na PC ili napajanje samo za napajanje.
2. Povežite na audio izlaz audio uređaja sa 3,5 mm audio priključkom.
3. Podesite jačinu zvuka.

- RO** 1. Conectați mufa USB la computer sau încărcător numai pentru alimentare.
2. Conectați la ieșirea audio a dispozitivului audio cu mufă audio de 3,5 mm.
3. Reglați volumul.

- BG** 1. Свържете USB щепсела към компютър или зарядно само за захранване.
2. Свържете към аудио изход на аудио устройството с 3,5 mm аудио щепсел.
3. Регулирайте силата на звука.

- GR** 1. Συνδέστε το βύσμα USB σε υπολογιστή ή φορτιστή μόνο για παροχή ρεύματος.
2. Συνδέστε στην έξοδο ήχου συσκευής ήχου με βύσμα ήχου 3,5 mm.
3. Ρυθμίστε την ένταση.

- TR** 1. USB fişini yalnızca güç kaynağı için PC'ye veya Şarj cihazına bağlayın.
2. 3,5 mm ses fişile ses cihazının ses çıkışına bağlayın.
3. Sesli ayarlayın.

- GE** 1. შეუერთეთ USB დანამატი კომპიუტერს ან ლადებელ მხოლოდ ენერგიის ბლოკისთვის.
2. დააკავშირეთ აუდიო მოწყობისთვის აუდიო დანამატზე 3.5 მმ აუდიო დანამატით.
3. დაარეგულირეთ ხმა.

- EE** 1. Ühendage USB-pistik arvuti või laadijaga ainult toiteallikaks.
2. Ühendage heliseadme heliväljundiga 3,5 mm helistikuga.
3. Reguleerige helitugevust.

- LV** 1. Pievienojiet USB spraudni datoram vai lādētājam tikai strāvas padevei.
2. Pievienojiet audio ierīces audio izvadi ar 3,5 mm spraudni.
3. Noregulējiet skaļumu.

- LT** 1. Prijunkite USB kištuką prie kompiuterio arba įkroviklio, kad galėtumėte tiekti tik maitinimą.
2. Prijunkite prie garso įrenginio garso išvesties su 3,5 mm garso kištuku.
3. Sureguliuokite garsumą.

- AE** 1. وُصل منفذ USB بالكمبيوتر أو الشحن لإمداد الطاقة فقط.
2. وُصل منفذ خرج الصوت لجهاز الصوت باستخدام منفذ 3,5 م.
3. اُضبط مستوى الصوت.

- ID** 1. Hubungkan colokan USB ke PC atau Pengisi Daya hanya untuk satu daya.
2. Hubungkan ke output audio perangkat audio dengan colokan audio 3,5 mm.
3. Atur volume.

- VN** 1. Két nối phích cắm USB với PC hoặc Bộ sạc chỉ để cấp nguồn.
2. Két nối với đầu ra âm thanh của thiết bị âm thanh bằng phích cắm âm thanh 3,5 mm.
3. Điều chỉnh âm lượng.

- TH** 1. ต่อสาย USB เข้ากับพีซีหรือเครื่องชาร์จเพื่อใช้ป้อนแหล่งจ่ายไฟเท่านั้น
2. เชื่อมต่อสายแจ็คหูฟังเสียงของอุปกรณ์เสียงด้วยสายแจ็คหูฟัง 3.5 มม.
3. ปรับระดับเสียง

- CH** 1. 將 USB 插頭連接到 PC 或充電器，僅用於供電。
2. 使用 3.5 毫米音頻插頭連接到音頻設備的音頻輸出。
3. 調節音量。

SEGURANÇA E MANUTENÇÃO DIRETRES SOBRE SEGURANÇA
Para atingir segurança máxima durante o uso de todos os produtos da Genius, superimos que você adote as seguintes diretrizes:
• Caso tenha problema ao usar o dispositivo adequadamente e a solução de problemas não for suficiente para resolvê-lo, desligue o dispositivo e entre em contato com a linha direta no site: <https://global.geniusnet.com/support> para obter suporte. Nunca tente consertar o dispositivo sozinho.
• Não desmonte o dispositivo (isso invalida a garantia) e não tente consertá-lo por conta própria ou usá-lo em situações de carregamento anormal da corrente.
• Mantenha o dispositivo longe de líquidos e da humidade. Opere o dispositivo somente em temperaturas entre 0°C (32°F) e 40°C (104°F).
• Se a temperatura exceder este intervalo, desligue e desconecte o dispositivo para que a temperatura se estabeleça e volte a um nível operacional adequado.

MANUTENÇÃO E USO
• Todos os produtos da Genius exigem uma manutenção mínima para manter suas condições ideais. Recomendamos que você desconecte o dispositivo do computador uma vez por mês e o use em um modo de uso normal.
• Têcido macio ou um cotonete para evitar o acúmulo de sujeira.
• Não use sabão ou produtos de limpeza agressivos.

AVISO DE BATERIA
• Se o produto contiver uma bateria interna recarregável de lítio-ion. Em geral, a vida útil dessa bateria depende do uso.
• Caso suspeite que a bateria recarregável de lítio-ion dentro do produto está esgotada (se ele estiver com a carga baixa), tente recarregá-la.
• Cuidado: Não abra, não destrua e não exponha a materiais condutores (metal), humidade, líquido, fogo ou calor. Isso pode causar vazamentos ou explosão da bateria, resultando em feridas pessoais.
• A vida útil da pilha varia de acordo com o uso.

Symbol for Separate Collection in European Countries

This symbol indicates that this product is to be collected separately. The following apply only to users in European countries:
• This product is designated for separate collection at an appropriate collection point.
• Do not dispose of at household waste.
• For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.



Simbolo para a recolha separada em países da Europa

Este símbolo indica que este produto tem de ser recolhido separadamente. Os seguintes pontos aplicam-se somente a utilizadores de países europeus:
• Este produto está designado para a recolha separada num ponto de recolha apropriado.
• Não elimine este produto como lixo doméstico.
• Para mais informações contacte o vendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão do lixo.

Symbol voor gescheiden afvalophaling in Europese landen

Dit symbool geeft aan dat dit product afzonderlijk moet worden opgehaald. Het volgende geldt alleen voor inwoners van Europese landen:
• Dit product wordt ontworpen voor gescheiden inzameling op een geschikt inzamelingspunt.
• Het hoort niet bij het huishoudelijk afval.
• Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de plaatselijke overheid, belast met het afvalbeheer.

Symbol pro třídění odpadu v evropských zemích

Tento symbol označuje, že tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad. Pro uživatele v evropských zemích platí následující základy:
• Tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad v příslušné sběrně.
• Nelikvidujte s běžným komunálním odpadem.
• Další informace vám poskytné prodejce nebo místní orgány zodpovědné za likvidaci odpadu.

Az elkülönített hulladék-elhelyezésre fizetendő szimbólum az európai országokban

A szimbólum arra figyelmeztet, hogy a terméknek külön hulladékkezelést kell igényelnie. A következők figyelemeltetés kizárólag az európai felhasználókra vonatkozik:
• A termék az elkülönített hulladékkezelési figyelembe vétele tervezett.
• Ne dobja ki a közéleti hulladékba szeméttárolóba.
• További információkért vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval vagy a helyi hulladékkezelőközponttal felélté hűségével.

Symbol zbiórki selektywnej w krajach europejskich

Symbole ten wskazuje, że produkt powinien być zbierany selektywnie. Poniższe uwagi dotyczą wyłącznie użytkowników w krajach europejskich:
• Ten produkt jest przeznaczony do zbiórki selektywnej w odpowiednim punkcie zbiórki.
• Nie należy pozostawiać go za razem z odpadami gospodarskich domowych.
• W celu uzyskania dalszych informacji zwieć kontaktować się ze sprzedawcą lub z miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Σύμβολο για χωριστή περισυλλογή στις ευρωπαϊκές χώρες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να περισυλλέγεται χωριστά. Τα ακόλουθα ισχύουν μόνο για χρήστες σε ευρωπαϊκές χώρες:
• Το προϊόν προορίζεται για χωριστή περισυλλογή σε κάποιο ενδεδειγμένο σημείο αποκομιδής απορριμμάτων. Μην το απορρίπτετε με τον κοινό οικιακό απορριμματοκιβώτιο.
• Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή με τις τοπικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των απορριμμάτων.

Ayrı biriktirme için Avrupa ülkelerinin sembolü

Bu sembol bu ürünün ayrı toplama merkezinde toplanmasını gösterir. Aşağıdaki bilgiler sadece Avrupa Ülkelerindeki kullanıcılar için geçerlidir:
• Bu ürün ayrı bir toplanma noktasında toplanmalıdır.
• Ev çöpi olarak atmayın.
• Daha fazla bilgi için tedarkirciniz veya bölgenizdeki çöp toplama otoritelerine başvurun.

Súmbol eraldi kogumiseks Euroopa maades

See sümbol näitab, et seda tootet tuleb koguda eraldi. Alljärgnevalt kehtib ainult kasutajatele Euroopa maades:
• Seda tootet tuleb kasutada eraldi vastavate kogumispunktid.
• Ärge likvideerige seda kui üldmüra.
• Kui teil on vaja enam teavet, võite ühendust võtta või kohaliku autoriteediga, kes on vastutav jäätmekorralduse teinud eest.

Kuivaliikettus atktriumu savakäsna sümbols Eiropas valstis

Sāto simbols norāda, ka izstrādājumi jālikvidē atsevišķi atkritumiem. Šie norādījumi attiecas tikai uz lietotājiem Eiropas valstīs:
• Izstrādājumu paredzēts savākt atsevišķi no citiem atkritumiem tam piemērotā savākšanas vietā.
• To nedrīkst iemest kopā ar sadzīves atkritumiem.
• Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar mazumtirdzniecību vai vietējām iestādēm, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu.

Simbols atskiram atlieku ismetimui ivairiose Europos šalyse

Šis simbolus rodo, kad šis produktas turi būti išmetamas atskirai. Šie patarimai taikomi tik Europos šalyse šio simbolio naudotojams:
• Šis produktas surinktas atskirai šmetimui tam tikrame atlieku surinkimo taške.
• Nelikviduokite kaip buitinių šiukšles.
• Nori gauti tolesnės informacijos, susisiekiite su mažmeniniu arba vietinės valdžios organais atsakingais už atliekų tvarkymą.